



HYDRO-QUÉBEC

PROVINCE DE QUÉBEC

FOURNITURE, SUR DEMANDE, DE MAIN-D'ŒUVRE SPÉCIALISÉE
POUR L'EXÉCUTION DE TRAVAUX DE CONSTRUCTION ET D'ENTRETIEN
POUR LES PROGRAMMES DE PROJETS-2 DE PRODUCTION

APPEL DE PROPOSITIONS

AM008939

CLAUSES PARTICULIÈRES

HYDRO-QUÉBEC – PROGRAMMES DE PROJETS-2

DIRECTION ACTIFS DE SOUTIEN

TABLE DES MATIÈRES

1. DÉFINITION.....	1
2. OBJET DU CONTRAT.....	1
3. DURÉE DU CONTRAT	1
4. OPTION DE PROLONGATION.....	1
5. EXÉCUTION DU CONTRAT.....	2
6. EMPLACEMENT DES TRAVAUX.....	2
7. DISPONIBILITÉ DU FOURNISSEUR	2
8. PROGRAMME DES TRAVAUX.....	2
9. HEURES DE TRAVAIL.....	3
10. CONTRÔLE	3
11. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES	3
11.1. Salarié	3
11.2. Embauche et mise à pied.....	3
11.3. Compétence et disponibilité de main-d'œuvre.....	3
11.4. Liste des informations relatives à la formation	4
11.5. Outils	4
12. VÉHICULES PRIVÉS.....	4
13. MATÉRIEL ET MATÉRIAUX FOURNIS PAR HYDRO-QUÉBEC	4

TABLE DES MATIÈRES

14. SERVICES FOURNIS PAR HYDRO-QUÉBEC.....	5
15. RÉMUNÉRATION.....	5
15.1. Taux horaires	5
15.1.1. Taux horaire - main-d'œuvre régie CCQ.....	5
15.1.2. Indexation des taux horaires pour la main-d'œuvre régie par la CCQ.....	6
15.2. Montant provisionnel – Frais de déplacement, chambre et pension.....	6
15.3. Montant provisionnel – Matériel, matériaux non prévus.....	6
15.4. Montant provisionnel – Main-d'œuvre	7
16. FACTURATION.....	7
17. PAIEMENTS	8
18. QUANTITÉS ESTIMÉES ET MONTANTS PROVISIONNELS	8
19. SÉCURITÉ	8
19.1. Maître d'œuvre.....	9
19.2. Régime des travaux.....	9
19.3. Généralités.....	9
19.4. Équipements de sécurité et vêtements ignifuges	9
19.4.1. Équipements de sécurité et protection individuelle.....	9
19.4.2. Vêtements ignifuges et autres accessoires fournis.....	10
19.5. Formation.....	10
19.5.1. Accueil au chantier ou en établissement.....	10

TABLE DES MATIÈRES

19.5.2. Initiation et habilitation au Code de sécurité des travaux	11
19.5.3. Cours « Phénomène d'induction »	11
19.6. Rémunération lors de séance de formation	11
20. ENVIRONNEMENT	11
21. ANNEXE 1 – CLAUSES ENVIRONNEMENTALES NORMALISÉES.....	11

Appel de propositions AM008939

1. DÉFINITION

Aux fins d'administration du présent contrat, les mots ci-dessous ont la signification indiquée :

1.1. Régime gouvernant les travaux

Les travaux peuvent être réalisés en régime chantier ou établissement.

1.2. Maître d'œuvre

Hydro-Québec est le maître d'œuvre.

1.3. Salarié

Le terme « salarié » utilisé dans ce texte désigne, tout apprenti, manœuvre, ouvrier non spécialisé, ouvrier qualifié, compagnon ou commis qui travaille pour le fournisseur.

2. OBJET DU CONTRAT

Le contrat a pour objet la fourniture, sur demande, de la main-d'œuvre régie par les conventions de la Commission de la Construction du Québec (CCQ), ainsi que des matériaux, non fournis par Hydro-Québec, nécessaires pour l'exécution de divers travaux de construction, d'installation et d'entretien des équipements et de l'appareillage d'Hydro-Québec Production situées au Québec.

Les travaux relatifs à la présente sont régis par la convention collective secteur Génie civil et voirie.

3. DURÉE DU CONTRAT

La période du contrat commence à compter de l'avis d'attribution soit vers la fin mars 2025 et se termine le 31 décembre 2029.

Hydro-Québec peut à sa discrétion et ce, sans égard à la date de fin stipulée, mettre fin au contrat lorsque les paiements cumulatifs atteignent ou dépassent le montant d'attribution qui apparaît à la commande.

4. OPTION DE PROLONGATION

Hydro-Québec se réserve le droit de prolonger le contrat pour une (1) période d'une (1) année additionnelle, aux conditions du présent document et aux mêmes prix soumis dans la formule de soumission incluant les indexations annuelles.

Appel de propositions AM008939

Advenant qu'Hydro-Québec décide d'exercer l'option de prolongation prévue au contrat, le fournisseur en sera avisé deux (2) mois avant l'échéance du contrat. Hydro-Québec lui signifiera par écrit.

Le fournisseur devra dans un délai de cinq (5) jours ouvrables de la date de l'avis d'Hydro-Québec, signifier par écrit son acceptation ou son refus de prolonger le contrat.

5. EXÉCUTION DU CONTRAT

Les travaux ne sont pas nécessairement en continus et ils dépendent des besoins d'Hydro-Québec.

Advenant une suspension des travaux après le début de la journée de travail, les salariés sont rémunérés selon les dispositions prévues à la convention collective pour chaque journée de présence des travailleurs au chantier suite à une demande d'Hydro-Québec.

6. EMPLACEMENT DES TRAVAUX

Les travaux du présent contrat peuvent être réalisés n'importe où dans la province de Québec, incluant le Nord du Québec et le Labrador.

7. DISPONIBILITÉ DU FOURNISSEUR

Le fournisseur doit être en mesure d'exécuter les travaux à l'emplacement désigné par le Représentant d'Hydro-Québec, dans un délai de cinq jours (5) ouvrables après la demande du Représentant d'Hydro-Québec et fournir toutes les ressources requises pour effectuer les travaux.

Il est entendu que les services de main-d'œuvre ne sont pas continus et qu'ils sont requis selon les besoins d'Hydro-Québec à différentes périodes durant le contrat, et ce, sans que le fournisseur n'ait droit à une indemnité pour l'arrêt des travaux.

8. PROGRAMME DES TRAVAUX

Hydro-Québec n'est pas en mesure d'établir un programme général des travaux, ni de garantir une occupation continue du fournisseur pendant la durée du contrat.

Appel de propositions AM008939

9. HEURES DE TRAVAIL

Les heures de travail sont établies en fonction des travaux, en conformité avec les dispositions de la convention collective applicable.

Seules les heures autorisées, réellement exécutées et approuvées par Hydro-Québec, conformément au présent document, sont considérées pour le paiement.

10. CONTRÔLE

Le Représentant d'Hydro-Québec est autorisé à contrôler la qualité et la quantité de la main d'œuvre, des matériaux et du matériel servant à l'exécution des travaux. Le fournisseur doit prendre toute mesure que ce surveillant juge nécessaire de lui prescrire pour assurer une utilisation économique et efficace de la main d'œuvre, des matériaux et outillages.

11. OBLIGATIONS PARTICULIÈRES**11.1. Salarié**

Avant de commencer les travaux, le fournisseur doit remettre au représentant d'Hydro-Québec, le nom ainsi qu'une copie du certificat de compétence et du certificat d'occupation du salarié ainsi qu'une copie de la déclaration du salarié, conformément au paragraphe 2 de l'article 6.03 de la convention collective.

11.2. Embauche et mise à pied

Toutes les formalités d'embauche et de mise à pied des employés sont de la responsabilité du fournisseur. Toutefois, exceptionnellement, si l'embauche ou la mise à pied d'une personne employée par le fournisseur n'est pas faite à la place d'affaires du fournisseur, celui-ci doit remettre au représentant d'Hydro-Québec une enveloppe dans laquelle se trouvent le document d'embauche ou de mise à pied, selon le cas. Le cas échéant, le représentant d'Hydro-Québec remettra l'enveloppe directement au salarié en lui signifiant de communiquer avec son employeur pour compléter les autres formalités d'embauche ou de mise à pied.

11.3. Compétence et disponibilité de main-d'œuvre

Lorsque le représentant d'Hydro-Québec informe le fournisseur d'un besoin de main-d'œuvre, ce dernier doit lui-même faire les démarches pour trouver, évaluer et mobiliser les personnes requises. Il appartient également au fournisseur de s'assurer que les personnes retenues possèdent toutes les compétences requises pour satisfaire aux besoins signifiés

Appel de propositions AM008939

par le représentant d'Hydro-Québec. Lorsque requis le fournisseur doit prioriser les personnes qui ont déjà reçu les formations de sécurité.

11.4. Liste des informations relatives à la formation

Le fournisseur doit tenir à jour et transmettre sur demande au représentant d'Hydro-Québec, la liste complète des employés qui ont été ou qui seront affectés aux travaux relatifs au présent contrat. Cette liste doit contenir les informations suivantes :

- Le nom du salarié.
- Titre d'emploi.
- Les formations, le(s) diplôme(s) obtenu(s), le (s) carte(s) de compétence ainsi que les dates et lieux où ces formations ont été reçues. Cela inclut également les formations en Santé Sécurité et les formations offertes par Hydro-Québec.

Pour chaque demande de main-d'œuvre par Hydro-Québec le fournisseur doit en priorité fournir des candidatures qui ont déjà reçu les formations requises chez Hydro-Québec.

11.5. Outils

Sauf si autrement prévu à la convention collective, tout salarié qui exerce un métier, fournit ses outils selon la tradition de son métier. Une liste détaillée de ceux-ci doit être fournie au représentant d'Hydro-Québec pour vérification.

12. VÉHICULES PRIVÉS

À moins d'une autorisation spéciale d'Hydro-Québec, les véhicules des particuliers ne sont pas admis sur le chantier. Ces véhicules doivent être garés au parc de stationnement ou à l'endroit désigné par le représentant d'Hydro-Québec.

13. MATÉRIEL ET MATÉRIAUX FOURNIS PAR HYDRO-QUÉBEC

Les matériaux requis pour les travaux sont généralement fournis par Hydro-Québec. Les matériaux, matériel ou outils fournis par Hydro-Québec doivent servir exclusivement à l'exécution des travaux définis par Hydro-Québec. Si le fournisseur les utilise de façon abusive ou à d'autres fins, il doit assumer les frais de remplacement ou de réparation.

14. SERVICES FOURNIS PAR HYDRO-QUÉBEC

Hydro-Québec fournit les services suivants :

- un endroit pour les périodes de repos et de repas;
- l'eau potable;
- les installations sanitaires;
- un endroit sécuritaire pour le remisage des outils.

15. RÉMUNÉRATION**15.1. Taux horaires****Généralités**

Le fournisseur doit prendre toutes les mesures que le représentant d'Hydro-Québec juge nécessaire de lui prescrire pour assurer une utilisation économique et efficace de la main-d'œuvre, du matériel et des matériaux requis.

Exécuter des travaux à taux horaires ne dégage en aucune façon le fournisseur de son entière responsabilité des travaux autant pour la qualité que la garantie exigée aux clauses générales.

Le fournisseur doit tenir compte dans l'établissement des pourcentages de majoration et des prix unitaires soumis, de toutes les mesures décrites aux articles « Lois et règlements » et « Santé et sécurité » des présentes clauses et des clauses générales.

15.1.1. Taux horaire - main-d'œuvre régie CCQ

Hydro-Québec a inscrit à la formule de soumission les taux horaires de salaire de la main-d'œuvre, selon la convention collective relative à l'industrie de la construction secteur Génie civil et voirie. Le fournisseur doit indiquer, à l'endroit approprié de la formule de soumission, les taux de majoration sur ces taux horaires pour le temps simple et le temps double et effectuer les calculs demandés.

Les taux horaires majorés comprennent les salaires, les contributions et cotisations aux avantages sociaux, les primes et toute autres obligations prévue à la « Convention collective - secteur génie civil et voirie » ainsi que les fournitures usuelles, les équipements de sécurité, les frais d'administration, les frais de gérance, le profit et la CSST. Les taux horaires majorés sont utilisés pour rémunérer les heures réelles travaillées. Les heures réelles travaillées sont diminuées du temps consacré au repas.

Les heures payables sont rémunérées aux taux applicables soit à temps simple ou à temps double selon l'horaire où les travaux ont été exécutés et la localisation des travaux,

Appel de propositions AM008939

conformément à la convention collective relative à l'industrie de la construction secteur Génie civil et voirie.

Les frais de déplacement, de chambre et de pension sont payés en sus du temps de travail.

15.1.2. Indexation des taux horaires pour la main-d'œuvre régie par la CCQ

L'indexation des taux horaires pour la main-d'œuvre régie par la CCQ est faite conformément à la convention collective en vigueur.

15.2. Montant provisionnel – Frais de déplacement, chambre et pension

Ce montant provisionnel sert à rembourser le fournisseur pour les dépenses réelles relatives aux frais de déplacement, de chambre et de pension de la main d'œuvre exclusivement et directement affectée à l'exécution des travaux.

Hydro-Québec rembourse, sur présentation des factures et des autres pièces justificatives demandées par le représentant d'Hydro-Québec, les montants prévus et énoncés aux articles « frais de déplacement » et « chambre et pension » de la convention collective dans l'industrie de la construction pour le secteur Génie civil et voirie. Aucune indemnité n'est payable lorsque le vivre et couvert est fourni par Hydro-Québec. **Aucune majoration ne s'applique sur les frais de déplacement, de chambre et pension.**

Hydro-Québec ne s'engage d'aucune façon à utiliser la totalité ou une partie de ce montant provisionnel. Le fournisseur ne peut prétendre avoir subi une perte de profits ou réclamer des dédommagements en invoquant le prétexte que ce montant provisionnel ne lui a pas été versé.

15.3. Montant provisionnel – Matériel, matériaux non prévus

Ce montant provisionnel sert à rémunérer le fournisseur pour l'utilisation du matériel et des matériaux non prévus au contrat et préalablement approuvés par le représentant d'Hydro-Québec.

Pour ces achats, Hydro-Québec remboursera, sur présentation des factures détaillées, des bons de livraison et des autres pièces justificatives demandées par le représentant d'Hydro-Québec, tout montant juste et raisonnable effectivement payé ou légalement dû.

Le fournisseur indique à la ligne de service « majoration et profit pour autre matériel et matériaux » de la formule de soumission, le taux de majoration qui s'applique sur ces coûts. **Le taux indiqué ne doit pas dépasser 5%.**

Appel de propositions AM008939

Hydro-Québec ne s'engage d'aucune façon à utiliser la totalité ou une partie de ce montant provisionnel. Le fournisseur ne peut prétendre avoir subi une perte de profits ou réclamer des dédommagements en invoquant le prétexte que ce montant provisionnel ne lui a pas été versé.

15.4. Montant provisionnel – Main-d'œuvre

Ce montant provisionnel sert à rémunérer le fournisseur pour l'utilisation de la main-d'œuvre non prévue au contrat et préalablement approuvée par le représentant d'Hydro-Québec. Cette provision peut également être utilisée pour permettre l'exécution de divers travaux non prévus au contrat mais en lien direct avec l'objet du contrat.

Les modalités de l'article des clauses générales intitulé « Rémunération des travaux exécutés en dépenses contrôlées » sont alors utilisées pour établir la rémunération de ces travaux. Ces coûts et cette indemnité sont calculés selon les modalités prévues à la clause « Rémunération des travaux et services exécutés en dépenses contrôlées » des clauses générales

Hydro-Québec ne s'engage d'aucune façon à utiliser la totalité ou une partie de ce montant provisionnel. Le fournisseur ne peut prétendre avoir subi une perte de profits ou réclamer des dédommagements en invoquant le prétexte que ce montant provisionnel ne lui a pas été versé.

16. FACTURATION

Le fournisseur doit faire parvenir une facturation dont la structure est la même que celle de la formule de soumission ou selon la demande du représentant d'Hydro-Québec.

Le fournisseur doit facturer séparément chacun des items suivants :

- heures travaillées de la main d'œuvre régie (sous totaux par employés);
- dépenses remboursables de la main d'œuvre régie (sous totaux par employés);

Le fournisseur doit produire les factures sur une base mensuelle, couvrant les 4 à 5 semaines complètes d'un mois, ce qui représente 12 factures par année.

Chaque facture doit être détaillée et les informations suivantes doivent y être indiquées :

- numéro de commande ;
- période de référence (mois) ;
- nom du salarié ;
- nombre d'heures régulières de travail multiplié par le taux en vigueur;
- nombre d'heures supplémentaires de travail multiplié par le taux en vigueur;
- nombre de kilomètres multiplié par le taux en vigueur;
- nombre de kilomètres standard parcourus;

Appel de propositions AM008939

- le détail des autres dépenses remboursables en quantité et en valeur;
- numéros d'inscription aux fins de la T.P.S. et de la T.V.Q.;
- montant de T.P.S. applicable;
- montant de T.V.Q. applicable;
- montant total de la facture couvrant la période de référence.

Le fournisseur doit faire parvenir ses factures en version électronique, selon la fréquence établie avec le représentant d'Hydro-Québec et selon les consignes indiquées à l'adresse Internet suivantes:

<http://www.hydroquebec.com/soumissionnez/envoi-factures.html>

Une copie de chacune des factures, accompagnée des pièces justificatives pertinentes, doit être transmise au représentant d'Hydro-Québec désigné à l'avis d'attribution.

Si le fournisseur ne se conforme pas aux exigences quant à la fréquence, à la structure, à l'expédition et à l'exactitude de la facturation, Hydro-Québec pourra refuser cette facturation et la retourner pour correction ou rectification.

17. PAIEMENTS

Hydro-Québec paie la facture dans les trente (30) jours après la réception d'une facture établie en bonne et due forme. Seuls les travaux effectivement exécutés et acceptés par Hydro-Québec sont rémunérés.

18. QUANTITÉS ESTIMÉES ET MONTANTS PROVISIONNELS

Les quantités ainsi que les montants provisionnels indiqués à la formule de soumission sont basés sur des hypothèses de besoins pour la période contractuelle.

Hydro-Québec ne s'engage nullement à les utiliser dans leur totalité.

Le fournisseur ne peut donc présenter de réclamation basée sur le manque à gagner que pourrait engendrer la variation en plus ou en moins des quantités et des montants provisionnels indiqués.

19. SÉCURITÉ

La présente clause complète la clause 11 (Santé et sécurité du travail) des clauses générales pour travaux.

Appel de propositions AM008939

19.1. Maître d'œuvre

Hydro-Québec agit à titre de maître d'œuvre pour l'exécution des travaux faisant l'objet du contrat. À ce titre, il est responsable de la sécurité sur les lieux des travaux. Il s'assure donc de l'application du Code de sécurité pour les travaux de construction ainsi que du respect des normes, méthodes et directives applicables aux travaux faisant l'objet du contrat.

Le Représentant d'Hydro-Québec est le représentant du maître d'œuvre.

19.2. Régime des travaux

Selon la nature des travaux à être réalisés, les travaux seront effectués soit en «Conditions de chantier de construction» ou «Conditions d'établissement»

19.3. Généralités

Le fournisseur doit respecter les exigences du Code de sécurité pour les travaux de Construction et du Code de sécurité des travaux d'Hydro-Québec. Il doit également adhérer au programme de prévention d'Hydro-Québec.

Avant le commencement des travaux, le fournisseur doit aviser le représentant d'Hydro-Québec du nom et des qualifications de la personne responsable de la sécurité, selon les exigences du Code de sécurité pour les travaux de construction.

Le fournisseur est entièrement responsable de la santé et de la sécurité de son personnel, le tout en conformité avec les clauses de ce document, les lois, les règlements, les codes existants et ceux qui peuvent être émis par les gouvernements et Hydro-Québec.

Les aires de déplacement du personnel du fournisseur sont strictement limitées aux passages autorisés par le Représentant d'Hydro-Québec Responsable de l'accueil pour permettre de circuler entre les zones de travaux et la sortie.

Le fournisseur doit faire mention au Représentant d'Hydro-Québec Responsable de l'accueil de toute anomalie, de toute défectuosité et de toute situation présentant des risques d'accident ou de maladie.

Le fournisseur doit s'assurer que tout son personnel est familier avec les mesures de sécurité au chantier.

19.4. Équipements de sécurité et vêtements ignifuges**19.4.1. Équipements de sécurité et protection individuelle**

Hydro-Québec ne fournit aucun équipement de sécurité et de protection individuelle.

Appel de propositions AM008939

Le fournisseur doit s'assurer que son personnel possède les équipements de sécurité et de protection individuelle exigés par les différentes lois applicables et par le présent contrat.

De plus, le port des lunettes de sécurité est obligatoire en tout temps et en tout lieu pour toutes les personnes au chantier.

Tous les équipements de protections individuels doivent être de bonne qualité, répondre aux besoins, rencontrer l'objectif et être acceptables par le salarié. Aussi le fournisseur doit maintenir les quantités nécessaires pour satisfaire en tout temps les besoins de son personnel.

Les coûts horaires qui apparaissent à la formule de soumission incluent entre autres, le montant de l'indemnité prévue à la convention collective de l'industrie de la construction et que l'employeur doit payer aux salariés pour la fourniture des bottes de sécurité.

L'indemnité particulière pour les électriciens et la contribution de 0,01 \$ de l'employeur pour constituer un fonds de qualification de soudage sont également incluses.

Conformément à l'article 26.06 paragraphe 5 de la convention collective, Hydro-Québec fournira le casque de sécurité et ses accessoires au salarié du fournisseur. L'indemnité prévue à la convention collective de l'industrie de la construction pour les casques de sécurité est donc exclue des coûts horaires qui apparaissent à la formule de soumission.

19.4.2. Vêtements ignifuges et autres accessoires fournis

Hydro-Québec fournit, au besoin, les vêtements ignifuges exigés par les conventions collectives ou par Hydro-Québec. Le nettoyage et l'entretien de ces vêtements sont assurés par Hydro-Québec.

Hydro-Québec tient un inventaire des vêtements et autres accessoires fournis. À la fin du contrat, le fournisseur est tenu responsable et facturé pour les vêtements manquants. Ces vêtements doivent servir exclusivement pour les travaux relatifs au présent contrat. Les vêtements qui doivent être remplacés pour cause de dégradation doivent être remis à Hydro-Québec lors du remplacement.

19.5. Formation

19.5.1. Accueil au chantier ou en établissement

Hydro-Québec dispense à tous les nouveaux salariés affectés aux installations une formation relative aux particularités ainsi qu'à l'environnement de travail. Ce cours est offert et défrayé par Hydro-Québec.

Cette session d'accueil dure environ 3 heures.

Appel de propositions AM008939

19.5.2. Initiation et habilitation au Code de sécurité des travaux

Lorsque requis, les salariés doivent avoir suivi et réussi le cours d'initiation au « Code de sécurité des travaux » 6e édition ou subséquente à la demande d'Hydro-Québec. Ce cours d'approximativement deux jours est dispensé et défrayé par Hydro-Québec.

19.5.3. Cours « Phénomène d'induction »

Lorsque requis, les salariés doivent suivre le cours « Phénomène d'induction » révision 2004 ou subséquente. Ce cours d'approximativement une journée est offert et défrayé par Hydro-Québec.

19.6. Rémunération lors de séance de formation

Les heures du salarié consacrées à la formation exigée par Hydro-Québec (formation donnée exclusivement à l'interne d'Hydro-Québec) sont remboursées au fournisseur aux taux horaire soumis indiqués à la formule de soumission.

Toute autre formation non exigée par Hydro-Québec, notamment pour la mise à jour des connaissances techniques de son personnel, est aux frais du fournisseur.

Si le fournisseur doit remplacer un salarié en cours d'exécution des travaux, les heures requises pour la formation du nouveau salarié sont aux frais du fournisseur.

20. ENVIRONNEMENT

Le fournisseur doit respecter tous les lois et règlements applicables au Québec en matière de protection de l'environnement. En plus des exigences mentionnées au présent document, le fournisseur doit prendre toutes les mesures nécessaires pour ne pas altérer la qualité des sols, des boisés, des terres agricoles, de la faune terrestre, avienne et aquatique, des cours d'eau, lacs, rivières, ruisseaux, étangs, marais, marécages, tourbières, milieux humides et de l'air.

21. ANNEXE 1 – CLAUSES ENVIRONNEMENTALES NORMALISÉES